

DIVINE MERCY SUNDAY

NIEDZIELA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

**April 23,
2017**

Director:
*Fr. Zbigniew
Frąszczak, SVD*

Secretary:
Alice Chilecki

Office Hours:
Tuesday / Wednesday:
9:00 am - 5:00 pm
Saturday:
10:00 am - 5:30 pm
Sunday:
9:00 am - 2:00 pm

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:
4:00 pm - English

Sunday Masses:
7:00 am - Latin
9:00 am - English
10:30 am - Polish

First Friday Masses:
8:30 am - English
7:30 pm - Polish

**Baptisms, Marriages,
Funerals by appointment**

**Confession before
each Mass**



Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

SECOND SUNDAY OF EASTER (OR SUNDAY OF DIVINE MERCY) APRIL 23, 2017



"Blessed are those who have not seen and have believed."

— John 20:29b

A SEASON OF JOY

"They devoted themselves to the teaching of the apostles and to the communal life, to the breaking of bread and to the prayers" (Acts 2:42). This first line of today's first reading sets the tone as this fifty-day celebration of Easter opens before us. Today we listen to the teachings of three apostles—Luke, Peter, and John—who remind us that even though we have not seen Christ, we nonetheless are filled with joy as we place our belief in his saving death and resurrection. Each week during the Easter season we will gather as a community of faith to find strength and support from our God and from one another. Each week we will gather to break bread and offer the great prayer of thanksgiving, actions that will manifest the very presence of the risen Christ in our midst. Let us be open to the wonders of this season of joy.

Copyright © J. S. Paluch Co.

THE DIVINE MERCY NOVENA



Jesus asked that the Feast of the Divine Mercy be preceded by a Novena to the Divine Mercy which would begin on **Good Friday**.

He gave St. Faustina an intention to pray for on each day of the Novena, saving for the last day the most difficult intention of all, the lukewarm and indifferent of whom He said: **"These souls cause Me more suffering than any others; it was from such souls that My soul felt the most revulsion in the**

Garden of Olives. It was on their account that I said: 'My Father, if it is possible, let this cup pass Me by.' The last hope of salvation for them is to flee to My Mercy."

In her diary, St. Faustina wrote that Jesus told her: **"On each day of the novena you will bring to My heart a different group of souls and you will immerse them in this ocean of My mercy ... On each day you will beg My Father, on the strength of My passion, for the graces for these souls."**

Internet

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES



Tuesday:	St. Mark
Friday:	St. Peter Chanel;
	St. Louis Grignon de Montfort
Saturday:	St. Catherine of Siena

OR IS IT?



Too often we are more like Thomas than we might like to think. We are disturbed when we can't directly see or experience the results of our faith. We want some evidence for all the years of faith and struggle when there seems so little to show for our faith. The mistake that Thomas made and that we make is thinking that if

we could just see some evidence that our faith makes a difference, then it would be easier to have faith. But it is not the evidence that makes faith possible. Thomas does not gain his faith because he puts his hands in Jesus' wounds. Thomas gains faith because Jesus comes back. Jesus comes back again and again and again. Jesus returns every time we ask for his presence in our life because Jesus never really leaves. Thomas had only to ask. We need only ask.

Today's Readings: *Acts 2:42–47; Ps 118:2–4, 13–15, 22–24; 1 Pt 1:3–9; Jn 20:19–31*

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TREASURES FROM OUR TRADITION

The origins of the custom of burning a lamp before the tabernacle are in Jewish worship, where a lamp called *ner tamid* or "eternal flame" burns before the ark in every synagogue. The ark contains the sacred scrolls of the Torah. The flame represents the menorah in the Temple, and therefore is never extinguished. In fact, the word "tabernacle" itself is derived from Hebrew, as *taber* is the Hebrew word for "tent," and hearkens back to the forty years of wandering in the desert. The pilgrim people were sustained in hope by an awareness that God was not only in the pillar of cloud by day and the pillar of fire by night, but had quite literally "pitched his tent with them" in the shelter for the Ark of the Covenant. Some artisans have used this theme of "ark" or "tent" to design a tabernacle for the Blessed Sacrament.

In Christian practice, Anglicans and Catholics use a sanctuary lamp to point toward the presence of the reserved sacrament, and Lutherans use it as a sign of God's presence in the house of worship, but not necessarily as a clue that the Eucharist is reserved. Why, even in an age of electric light, is the sanctuary lamp an oil light or candle? Perhaps not only to point to Christ, the light of the world, but also to point to sacrifice. For the light to exist, there must be sacrifice. The oil or wax is transformed into light, just as those who pray here, or who will receive viaticum from here, are called to transformation in Christ.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

SAVE UP

When saving for old age, be sure to lay up a few pleasant thoughts.

—Anonymous

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 2 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 2:42-47; 1P. 1:3-9; J. 20:19-31

Boże Miłosierdzie

Jezus przychodząc do uczniów wieczorem w dzień zmartwychwstania przynosi im dwa dary: pokój i moc odpuszczania grzechów. Nie wypomina im małej wiary, nie poucza, jak powinni się zachować w dniach Jego cierpienia. Jezus nie koncentruje swojego nauczania na przykazaniach. Sednem Ewangelii jest głoszenie Bożego przebaczenia. Gdyż to nie przykazania są w życiu najważniejsze. One są konieczne, bo wskazują drogę, są błogosławieństwem bo chronią przed pobłędzeniem. Ale przecież nie żyje się po to, aby wypełniać przykazania. Tak samo to nie one są ostatnim i najważniejszym słowem Boga. Człowiek żyje po to, aby kochać.

Najważniejszym słowem Boga do człowieka jest: *Kocham cię i czekam na twoją miłość*. Wszystko inne jest tylko komentarzem. A więc gdy Jezus przychodzi i mówi: *Pokój wam*, potwierdza, że miłość zwyciężyła śmierć. Potwierdza: *Jestem z wami na nowo*, inaczej niż dotychczas, ale już nieustannie, już po przejściu przez ciemną bramę śmierci - po Passze. To jest Ewangelia, dobra nowina Jezusa - *Pokój wam, jestem z wami*. Dopiero tak umocnieni uczniowie stają się apostołami. Jezus posyła ich, aby głosili Boże przebaczenie.

Trzeba głosić Boże przykazania, trzeba nieraz całym głosem, stanowczo i wbrew większości przypominać treść i wagę przykazań. Ale nie to jest pierwszym zadaniem Apostołów i ich następców. Oni mają przede wszystkim głosić Bożą miłość. A Boża miłość wobec człowieka to przede wszystkim miłość miłosierna, przebacząca. Bo, choć zwykle mówimy o trudzie przyjmowania i wypełniania przykazań, to przecież człowiekowi trudniej jest uwierzyć w Boże przebaczenie, niż w Boże przykazania. Oczywiście nie jest łatwo żyć według przykazań, ale to nie tyle trud, co zanik wiary w sens ich wypełniania, sprawia, że pojawia się zobojętnienie na Boże przykazania. Gdy człowiek przestaje wierzyć w Bożą miłość - zaczyna mu być wszystko jedno i obojętne na głos religijnych pouczeń. Wskazówek i reguł dla swojego życia zaczyna szukać gdzie indziej.

To miłość Boża, właściwie wiara w Bożą miłość nadaje sens przykazaniom. A więc zobojętnienie wobec przykazań jest widocznym skutkiem procesu, który trudniej dostrzec - zaniku wiary w Boże miłosierdzie, w Bożą miłość. Objawienia s. Faustyny, wskazane jako objawienia dla współczesnego świata, a więc świata obojętniejącego religijnie, nie są mową zaczynającą od przypomnienia przykazań - są słowem o miłosierdziu Bożym.

Ks. Jan Słomka (Przedruk z Tygodnika Powszechnego)

**„O niepojęte i niezgłębione Miłosierdzie Boże,
Kto Cię godnie uwielbić i wysławić może,
Największy przymiot Boga Wszechmocnego,
Tyś słodka nadzieja dla człowieka grzesznego”**

"Dzienniczek Św. Faustyny" (951)

**O Jezu MÓJ, PRZEMIEN MNIE W SIEBIE,
BO TY WSZYSTKO MOŻESZ.**

„Pragnę się cała przemienić w miłosierdzie Twoje i być żywym odbiciem Ciebie, o Panie; niech ten największy przymiot Boga, to jest niezgłębione miłosierdzie Jego, przejdzie przez serce i duszę moją do bliźnich”.

O Jezu mój, przemień mnie w siebie, bo Ty wszystko możesz.

„Dopomóż mi do tego, o Panie, aby oczy moje były miłosierne, bym nigdy nie podejrzewała i nie sądziła według zewnętrznych pozorów, ale upatrywała to, co piękne w duszach bliźnich, i przychodziła im z pomocą”.

O Jezu mój, przemień mnie w siebie, bo Ty wszystko możesz.

„Dopomóż mi, aby słuch mój był miłosierny, bym skłaniała się do potrzeb bliźnich, by uszy moje nie były obojętne na bóle i jęki bliźnich”.

O Jezu mój, przemień mnie w siebie, bo Ty wszystko możesz.

„Dopomóż mi, Panie, aby język mój był miłosierny, bym nigdy nie mówiła ujemnie o bliźnich, ale dla każdego miała słowo pociechy i przebaczenia”.

O Jezu mój, przemień mnie w siebie, bo Ty wszystko możesz.

„Dopomóż mi, Panie, aby ręce moje były miłosierne i pełne dobrych uczynków, bym tylko umiała czynić dobrze bliźniemu, na siebie przyjmować cięższe, mozolniejsze prace”.

O Jezu mój, przemień mnie w siebie, bo Ty wszystko możesz.

Na podstawie modlitwy św. s. Faustyny (Dz. 163)

**3 ROCZNICA KANONIZACJI JANA PAWŁA II
CZTERECH PAPIEŻY**

Kanonizacja w Niedzielę Miłosierdzia Bożego 27 kwietnia 2014 roku przeszła do historii Kościoła jako wyjątkowa. Papież w obecności swego emerytowanego poprzednika Benedykta XVI wyniósł na ołtarze dwóch biskupów Rzymu. Dlatego był to dzień czterech papieży - podkreślają watykańscy.

W homilii Franciszek powiedział o Janie Pawle II i Janie XXIII: „Byli to dwaj ludzie mężni, pełni szczerości Ducha Świętego. Złożyli Kościołowi i światu świadectwo dobroci Boga i Jego miłosierdzia.

Byli kapłanami, biskupami i papieżami dwudziestego wieku. Poznali jego tragedię, ale nie byli nimi przytłoczeni. Silniejszy był w nich Bóg; silniejsza była w nich wiara w Jezusa Chrystusa”

Papież Franciszek przedstawił nowych świętych jako ludzi „żywej nadziei”.

„TAK " KOŚCIOŁOWI



Święty Paweł mówi, że "Kościół jest Ciałem Chrystusa". Oznacza to, że został ukształtowany zgodnie z zamysłem Chrystusa jako wspólnota zbawienia. Kościół jest Jego dziełem, nieustannie go buduje, gdyż Chrystus dalej w nim żyje i działa. Kościół należy do Niego i pozostanie Jego na wieki. Trzeba, abyśmy byli wiernymi dziećmi Kościoła, który tworzymy.

Jeśli naszą wiarą i życiem mówimy "tak" Chrystusowi, to trzeba również powiedzieć "tak" Kościołowi. Chrystus powiedział do apostołów i ich następców: "Kto was słucha, Mnie słucha, a kto wami gardzi, Mną gardzi; lecz kto Mną gardzi, gardzi tym, który Mnie posłał". Starajmy się zawsze wielkodusznie i w duchu ufności przyjmować to, co nam Kościół głosi, czego nas naucza.

Droga, jaką wskazuje nam Chrystus żyjący w Kościele, prowadzi ku dobru, ku prawdzie, ku życiu wiecznemu. Jest to przecież Chrystus przemawiający, Chrystus przebaczący, Chrystus uświęcający.

Jan Paweł II, Homilia, Częstochowa 1997 (wyjątek)

MIŁOSIERNY JEZUS W EWANGELII

Miłosierdzie to nie tylko słowo wyjęte z Ewangelii, to także Osoba samego Jezusa Chrystusa; to miłość Boga, który stał się tak bardzo bliski człowiekowi, że przybrał ludzkie ciało, twarz i serce.

Bóg ofiarował się nam, nędznym, by powiększyć nasze serca na wzór Jego serca; by uczynić nas zdolnymi do miłości takiej, jaką On nas kocha, miłości przepelnionej miłosierdziem, całkowicie bezinteresownej. Na kartach Ewangelii stale spotykamy się z Miłosiernym Jezusem, uzdrawiającym, przebaczącym, kochającym.

„Ewangelia Miłosierdzia” (wyjątek)

KRÓL MIŁOSIERDZIA

Tylko prawdziwa Miłość
Mogła przyjąć cierpienie.
Tylko prawdziwa Miłość
Dała ludziom zbawienie.

W trwodze, ciszy i samotności
Na modlitwie w Ogrójcu trwał
Powodowany Prawem Miłości
Życie Swe za nas ofiarował.

Me życie Oddałem za ciebie
Abyś w wieczności ze mną był
A ty żyjesz dla Mnie, czy dla siebie,
Czy Mnie kochasz ze wszystkich sił?

Ofiara za wszystkich jest złożona
Ramiona Ojca wyciągnięte wciąż
Miłosierdzie - to Boża Korona
Powróć i dzieckiem Króla znów bądź.
Alina Piestrzeniewicz

Pray for

Zofia i Wiesław Adamowicz	Georgette Egeto	David Mora
Les Andrews	Anita and Mike Gilkey	Monica Nava
Andrzejek & Michael	Emily Grabowski	Ryszard Nowak
Ashline	Ruth Grzesnikowski	Kevin O'Shea
Bob Ault	Brooklyn Hamsley	Danuta Pilip
Avalon Asgari	Bea Halphide	Małgorzata Piwko
Anna Bagnowska	Robert Hawkins	Danuta Przymuchowska
Leo Ballenger	Todd Hill	Benito Rameriz
Wiesława Barr	Thong Hoang	Robert
Pilar Bascoppe	Stasia Horaczko	Henryk Ruchel
Barbara Berger	Leonard Jakubas	Tim Ryan
Ronald Brozchinsky	Zofia Janczur	Veronica Sequi
Baby Charlotte Frances	Bożena i Jan Jarczok	Frances Sidorsky
Edward Cacho	Renee Jarecki	Mary Smith
Jean Carter	Michael Karlesky	Maria Sowa
Lila Ciecek	Ks. Czesław Kopeć	Cathy Thayer
Kazimiera Chilecka	Bob Kowalski	Teresa Turek
Rita Chyczewski	Maria Kopiński	Charlene Web
Danuta Czarnota	Janina Leśniewska	Carol Weinmann
Bernadine Dateno	Anent L.	Bernadette Westphal
Joe Doud	Mary Laning	Mike Woiembeghe
Danuta Drzymuchowski	Marek Łopaciński	Bogusia Zientek
Edmund F. Dzwigalski	Danuta Łabuś	
	Amber Matrauga	

100-LECIE OBJAWIEŃ MATKI BOSKIEJ W FATIMIE

WSPOMNIENIA S. ŁUCJI



Hiacynta pozostawała długo na kolanach, powtarzając tę samą modlitwę. Od czasu do czasu wołała mnie albo brata, tak jakby się budziła ze snu: „Franciszku, Franciszku, Lucjo, czy wy nie chcecie się ze mną modlić? Musimy się dużo modlić, żeby dusze przed piekłem ratować. Idzie ich tam tyle, tyle”. Innym razem pytała: „Dlaczego nasza Pani nie pokazuje piekła grzesznikom. Gdyby je widzieli, nie grzeszyliby, aby się tam nie dostać. Musisz powiedzieć tej Pani, żeby pokazała piekło wszystkim tym ludziom (to się odnosiło do tych ludzi, którzy się znajdowali w Cova da Iria), widziałabyś ich nawrócenie”. Później pytała mnie: „Dlaczego nie powiedziałaś tej Pani, aby pokazała piekło tym ludziom?”.

ks. dr Krzysztof Czapla

UROCZYSTE OBCHODY 30-TEJ ROCZNICY KOŁA PRZYJACIOŁ FUNDACJI JANA PAWŁA II 30 kwietnia 2017

w Parafii Matki Bożej Jasnogórskiej, Sanktuarium JPPII
3424 Adams Blvd., Los Angeles.

Rozpocznie się koncelebrowaną Mszą świętą o godzinie **12:00**, następnie uroczysty obiad w Sali Parafialnej.

Na uroczystość przybędą: z Rzymu Kierownik Sekretariatu Administracyjnego Fundacji JPPII, O. dr Krzysztof Wieliczko, Paulin, który będzie przewodniczył Mszy świętej, oraz wygłosi Słowo Boże, oraz O. Jan Bednarz Administrator Generalny Zakonu Paulinów z Jasnej Góry.

Cena biletu na uroczysty obiad wynosić będzie **\$35.00**.

Całkowity dochód przekazany zostanie do Fundacji JPPII.

Inf. Bogusława Doerr: 805-796-0960, Zofia Adamowicz: 626-281-4456, Izabella Frankowska: 818-433-9245



Sat 04/22 4:00 pm +Arthur Grabowski from Kolbe Charities
 Sun 04/23 9:00 am +Debra Ann Love from Mario and Susan Brunasso
 10:30 am +Henry Segerstrom od żony
 +Bogdan Szajman w 4-tą rocznicę śmierci od żony i
 córek z rodzinami
 3:00 pm **DIVINE MERCY CELEBRATION**
 Sat 04/29 4:00 pm GROUP MASS
 1. +Gonzalo Mejia from Susana Gutierrez
 2. Wladyslaw Gaudyn, the 10th Anniversary on his death from family
 Sun 04/30 9:00 am +Lorraine Krawicki from daughters
 10:30 am MSZA GRUPOWA
 Fr 05/05 **FIRST FRIDAY**
 8:30 am +Kevin Starbuck from his parents Bob and Elaine
 Starbuck and his sisters
 7:30 pm
 Sat 05/06 4:00 pm +Arthur Grabowski from Rick and Patty Kobzi
 Sun 05/07 9:00 am +Cesar Diaz from family
 10:30 am +Andrzej Młodzianowski, +Sabina, +Czesława i +Bogdan
 Czupryn od Agnieszki z dziećmi



CATHOLIC CHARITIES AUXILIARY

PRESENTS THE ANNUAL BENEFIT
 LUNCHEON HONORING CATHOLIC WOMEN/
 VOLUNTEER OF-THE-YEAR

Monday, May 22, 2017

CONGRATULATIONS TO MARLENA HULISZ

Polish Center's Ladies Guild Nominee

Long time, very active member of the Polish Center

Hilton Orange County Costa Mesa

3050 Bristol Street, Costa Mesa, CA

Information & reservations Judy McBride (714) 319-6925,
 Teresa Wyszomirska (714) 998-1428

NOMINACJA NA "KOBIETĘ ROKU"

GRATULUJEMY MARLENIE HULISZ

Którą Klub Pań Polskiego Ośrodka w Yorba Linda
 nominował na KOBIETĘ / WOLUNTARIUSZKĘ ROKU.

Marlena, długoletnia i bardzo aktywna parafianka będzie
 reprezentować nasz Polski Ośrodek i zostanie uhonorowana na
 dorocznym Diecezjalnym Bankiecie Catholic Charities, który
 odbędzie się 22 go maja 2017 r. w Hotelu Hilton, Costa Mesa.
 Rezerwacje: Teresa Wyszomirska (714) 998-1428

ARE YOU EXPERIENCING DIFFICULTIES IN YOUR MARRIAGE?

Is your marriage under stress? Have you been contemplating
 separation or divorce? If the answer to any of these questions is
 yes, Retrouvaille may be the help you need. The next Orange
 Coast Retrouvaille Weekend will be held in Costa Mesa, CA
May 5-7, 2017. For further information please call (714) 306-
 6469 or register at www.retrouvaille.org

LEARN POLISH LANGUAGE!

Helena Modrzejewska Polish School in Yorba Linda
 offers classes for adults of all age. Please call for more
 information Kazia Kmak 949-300-5930.



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First Second

04/08 & 04/09/2017 **5,418.00** **1,260.00**

MASS OFFERINGS - \$160, RENT, SLOVAC COMM. - \$200

THE CELEBRATION OF THE FEAST OF THE DIVINE MERCY

Pope John Paul II Polish Center in YL

Sunday April 23th, (in English & Polish)

12:00 - 3:00pm Exposition of the Blessed Sacrament,
 Individual and group Adoration;

3:00 pm: Chaplet to the Divine Mercy, Benediction;
 Procession with flowers;
 Veneration of the Relics of St. Faustina

NOVENA TO THE DIVINE MERCY

3:00pm: Good Friday until the Divine Mercy Sunday
JESUS I TRUST IN YOU!

ŚWIĘTO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Niedziela 23 kwietnia 2017

10:30 rano Msza św.

Wystawienie Najświętszego Sakramentu

12:00 - 3:00 pp - Adoracja indywidualna i grupowa

3:00 pp - Koronka do Miłosierdzia Bożego; Benedykcja;
 Procesja z kwiatami

Oddanie czci Relikwiom św. Faustyny

JEZU, UFAM TOBIE!



THE VERY DEPTHS OF TENDERNESS

Everything that exists has come
 forth from the very depths of My most
 tender mercy. Every soul in its relation to
 Me will contemplate My love and mercy
 throughout eternity. The Feast of Mercy
 emerged from My very depths of
 tenderness. It is My desire that it be
 solemnly celebrated on the first Sunday after Easter.
 Mankind will not have peace until it turns to the
 Fount of My Mercy (*Diary*, 699).

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking

Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul



ANNUAL MAY CROWNING

Sponsored by the Ladies Guild.

Tuesday, May 2, 2017 at 7:00 pm

Exposition of the Most Holy Sacrament,
 Marian prayers and songs, Benediction,
 Procession with the candles, Crowning of our
 Blessed Mother, Refreshments

ALL ARE CORDIALLY INVITED!

Attention Ladies Guilds!

Meeting at **6:00 pm** before the May Crowning.

NABOŻEŃSTWO MAJOWE

Wtorek 2-go maja o godzinie 7:00 wieczorem

Błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem

Sponsorowane przez Klub Pań Polskiego Ośrodka.

ZAPRASZAMY!

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161

for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Co-Editors:

Alice Chilecki - (English) Alicechil@dslexreme.com

Lila Ciecek - (Polish) 714-544-2458 MCiecek@aol.com